



Noch produktiver & flexibler ...

... präsentiert sich die 202 TG mit vielen Optionen für individuelle Kundenanforderungen *Seiten 2 - 3*



Anwenderspezifische Anlagenkonfigurationen

SCHAUBLIN Maschinen sind optimal anpassbar *Seiten 2 - 3*



Modifiziertes SRS-System

Konstruktive Optimierungen für besseres Handling und noch mehr Bedienerfreundlichkeit *Seite 4*

SCHAUBLIN GMBH SPEZIAL



1|2017

Newsletter für Schweizer Präzision und Qualität in der zerspanenden Fertigung

www.schaublin.de

Kundenspezifische Maschinenlösungen dank Kompetenz, Flexibilität und Qualität

Innovationskraft, Kompetenz, Qualität und Flexibilität – das sind wichtige Voraussetzungen eines Anlagenbauers, um Herstellern von Präzisionsbauteilen genau die Maschine bereitzustellen, die sie benötigen, ihre speziellen Produktionsherausforderungen zu meistern. SCHAUBLIN Maschinen- und Spanntechnologie bietet Drehteilproduzenten genau das: Schweizer Präzision optimal an die individuellen Fertigungsgegebenheiten angepasst.



Präzisionsversprechen

Nur mit innovativer Maschinen- und Spanntechnologie lassen sich in der modernen Metallbearbeitung die geforderten Ebenheiten in den sehr extremen Tole-

ranzfeldern drehen beziehungsweise schleifen. Ein Messechwerpunkt von SCHAUBLIN zu den Turning Days in Friedrichshafen wird die weiterentwickelte Hochpräzisionsmaschine 202 TG sein. Durch

vielfältige Optionen wie etwa eine zusätzliche Y-Achse, unterschiedliche Werkzeugkonzepte und Kühlmöglichkeiten sowie roboterunterstützte Be- und Entladesysteme kann die 202 TG individuell auf die Bedürfnisse des Kunden angepasst werden.

In Kombination mit SCHAUBLIN Spanntechnologie, wie etwa dem Rundlauf-Regelsystem SRS, erhält der Dreher und Schleifer ein unschlagbares Präzisionsdoppel. Höchste Qualität, reduzierte Maschinen- und kürzere Durchlaufzeiten sind das Ergebnis.

**SCHAUBLIN
auf den
TURNING DAYS**

Stand A3 C22-2





**Drehen mit Spindel W25
7.000 [min⁻¹] 6 [kW]**



**Innenschleifen mit
60.000 [U/min] 6 [kW]**



**Außenschleifen mit
25.000 [U/min] 7 [kW]**

202 TG: Hochpräzision im Sprinttempo

Flexible Zerspan- und Automationskonzepte

Mit modernster Technologie macht SCHAUBLIN Drehmaschinen immer produktiver – und dies kundenindividuell. Ein Beispiel ist die Werkzeugmaschine 202 TG (Turning/Grinding). Der CNC-Präzisionssprinter vereint die Verfahren Drehen und Schleifen auf einer Maschine, ohne dass das Bauteil umgespannt werden muss. Flexible Achsenkonzepte und Automationslösungen sind Garanten für mehr Produktivität in der seriellen Komplettbearbeitung.

Die 202 TG ist mit bis zu acht CNC-Achsen die perfekte Maschine zur seriellen Komplettbearbeitung hoch anspruchsvoller Bauteile in einer Aufspannung. Neben den zwei Schlitten (X-/Z-Achse) erweitert eine optionale Y-Achse die Flexibilität der Maschine. Die 202 TG kann auch ausschließlich für

Schleifaufgaben eingesetzt werden. Moderne SCHAUBLIN Spanntechnologie sorgt für sicheren und präzisen Halt der Werkstücke. Dank des SCHAUBLIN SRS-Systems lassen sich insbesondere beim Schleifen die Spannzangen problemlos auf einen Rundlauf von unter 2 µm einstellen. Michael Wolf, Vertrieb bei der SCHAUBLIN GmbH: „Die 202 TG ist besonders attraktiv sowohl für



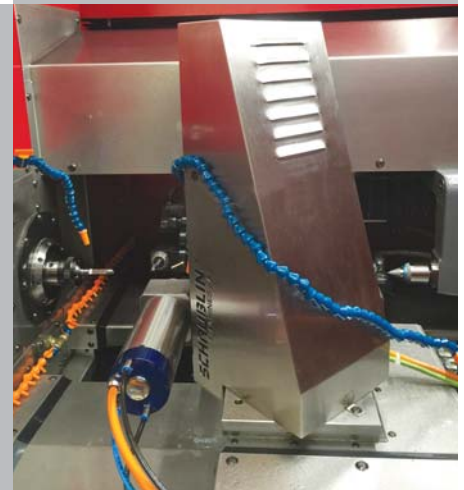
Michael Wolf, Vertrieb bei der SCHAUBLIN GmbH: „Aufgrund ihrer konstruktiven Vorteile und des umfangreichen Zubehörs lässt sich die 202 TG – wie auch alle weiteren SCHAUBLIN Maschinen – optimal an die speziellen Bedürfnisse des jeweiligen Nutzers anpassen.“



Programmierbare Kühlung.



Die 202 TG vereint Drehen und Schleifen auf einer Maschine. Mit bis zu acht CNC-Achsen ist der Präzisionssprinter die perfekte Lösung zur seriellen Komplettbearbeitung hoch anspruchsvoller Bauteile in einer Aufspannung.



Neben den zwei Schlitten (X-/Z-Achse) erweitert eine optionale Y-Achse die Flexibilität der Maschine.



**6 angetriebene Tools
6.000 [U/min] 1 [kW]**



**Funkmesstaster für
höchste Genauigkeit**



**Präzises Gutteil aus
100 Cr6 / 64 HRC**

den Schleifer, der drehen will, als auch für den Dreher, der zusätzlich schleift. Abgesehen vom Zeit- und Kostengewinn kann der Hersteller deutlich die Qualität steigern.“

Kundenorientiert und innovativ

Aufgrund ihrer konstruktiven Vorteile und ihres umfangreichen Zubehörs bietet die SCHAUBLIN Maschine ein breites Applikationsspektrum für unterschiedlichste Kundenanforderungen und lässt sich optimal an

die speziellen Bedürfnisse des jeweiligen Nutzers anpassen. Besonderes Gewicht legt SCHAUBLIN dabei auf die individuelle Problemlösung zusammen mit dem Kunden. Ganze Anlagen und Maschinenstraßen werden eigens auf die speziellen Anforderungen des Anwenders hin gebaut und in dessen Produktionsablauf integriert. So kann er zum Beispiel auf innovative Förder-, Stangenlader-, Kühl- und Roboter-technik zugreifen, unterschiedliche Zerspanlösungen und angepasste

Steuerungstechnologie bieten Raum für optimale Anlagenkonfigurationen.

Steigenden Ansprüchen stets gerecht werden

Vom deutschen Firmensitz in Langenselbold aus sind kompetente Fachkräfte direkt vor Ort beim Kunden im Einsatz und beraten ihn, mit welchen Maschinen er die besten Ergebnisse erzielt.

Michael Wolf: „Wir analysieren die spezielle Produktionsanforderung unserer Kunden, um genau das Maschinenkonzept zu entwickeln, das die Fertigungsaufgaben perfekt meistert. Hier ist SCHAUBLIN als Trendsetter und Taktgeber gefordert, seine Produkte kontinuierlich zu optimieren und neue Präzisionsmaßstäbe zu setzen, um den steigenden Ansprüchen auch künftig zu genügen. Denn nur so sind wichtige Hightech-Industrien in der Lage, mit noch engeren Toleranzen noch bessere Qualität wirtschaftlich zu fertigen.“



**Produktionsangepasste
Maschinenlösungen**

Die SCHAUBLIN „Klassiker“ 125 CCN und 180 CCN lassen sich – je nach Produktionsanforderung des Kunden – zur Herstellung von Prototypen und Kleinserien, aber auch zur Fertigung von Großchargen in Serie passgenau konfigurieren.



Impressum

Herausgeber:
SCHAUBLIN GmbH
Birkenweiher Straße 12
63505 Langenselbold
Deutschland
Tel.: +49 (0) 61 84 - 93 272 - 0
Fax: +49 (0) 61 84 - 93 272 - 22
www.schaublin.de

Aus Deutschland erreichen Sie das
SCHAUBLIN Team kostenlos unter:
Tel.: 0800 - 99 83 100
Fax: 0800 - 99 83 150

V.i.S.d.P.: Chantale Tremblay

Konzeption & Redaktion:
KSKOMM GmbH & Co. KG
Ransbach-Baumbach

Bildnachweis:
soweit nicht anders vermerkt
SCHAUBLIN GmbH

Hinweis zum Datenschutz:
Sie haben die Möglichkeit,
diesen Newsletter jederzeit
abzubestellen unter:
Tel.: 0800 - 99 83 100
bzw. E-Mail: info@schaublin.de

Mit SRS-System Spannzangen hochgenau einstellen

Weiterentwicklungen für noch bessere Handhabung

Mit dem SRS (SCHAUBLIN Runout Adjustment System) ermöglicht es der Spannmittel-experte SCHAUBLIN Schleifern und Drehern, für die großserielle Produktion ihre Spannzangen auf Rundlauf- und Taumelaberrationen unter $2\ \mu\text{m}$ einzustellen. Dank konstruktiver Modifikationen wurde nun das Handling des selbsthemmenden Präzisionssystems weiter optimiert.

SRS lässt sich mit verschiedensten Spannzangen und auf den unterschiedlichsten Maschinen einsetzen. So etwa zum Schleifen und Nachschleifen von Schneidwerkzeugen, zum Herstellen von hochgenauen Mikrometerschrauben, zum Schlichten und Feinschlichten und in verschiedenen Schleifaufgaben sowie Drehoperationen auf Abgreifspindeln. Das System ist wartungsarm und geschützt vor Schmutz und Spänen. SRS hebt die Exzentrizität auf und zentriert den Wiederholfehler.

Roland Gerlach, Vertriebsleiter der SCHAUBLIN GmbH: „Mit der Einfüh-

rung des SRS-Systems 2013 gab es nochmals einen Präzisionsschub für die bereits hervorragenden SCHAUBLIN Spannzangen bis hinunter in den Mikrobereich. Ein Beispiel: Bei einem Vergleichstest mit 300 HM-Werkstücken – $\varnothing 6\ \text{mm}$, Prüflänge $50\ \text{mm}$ – lag der Rundlauf mit SRS und SCHAUBLIN Spannzange im Schnitt bei $0.002\ \text{mm}$, ohne SRS bei $0.0083\ \text{mm}$. Die Standardabweichung betrug mit SRS $0.0018\ \text{mm}$ gegenüber $0.0028\ \text{mm}$.“

Konstruktive Optimierungen senken die Kosten

Die Handhabung von SRS ist auch für ungeübte Maschinenbediener grundsätzlich einfach: Nach dem Einstellen des genauen Rundlaufs des Spannzangenflansches lässt sich die Spannzange einsetzen. Die Feineinstellung



SRS bedienerfreundlicher

erfolgt direkt mit eingespanntem Werkstück oder einer passenden Lehre. Mittels Differentialschrauben lässt sich anschließend der Rundlauf des Spannteils leicht und sicher auf den Mikrometer genau einstellen.

Roland Gerlach: „Die neue Generation SRS 2017 wurde nun nochmals in der funktionellen Handhabung verbessert. Durch diese konstruktiven Modifikationen wird SRS noch bedienerfreundlicher, und die Einstellung des optimalen Rundlaufs auf unter $2\ \mu\text{m}$ geht noch schneller. Das spart Zeit und unterm Strich Kosten ein. Überzeugen Sie sich davon während der Turning Days.“



Mit dem SRS-System lassen sich SCHAUBLIN Spannzangen auf Rundlaufabweichungen von unter $2\ \mu\text{m}$ hochpräzise einstellen. Verschiedene Flansche erlauben den Einsatz auf nahezu allen gängigen Schleifmaschinen.

